



温哥华沿岸卫生局 (VCH) 2021/22 年度影响力报告主要介绍了医护人员在这个特殊时期发挥的关键作用。

---

突出我们的项目和举措，强调我们价值观的力量，并展示我们对提供卓越医护的承诺。

---

---

我们确认我们的工作场所和温哥华沿岸卫生局 (Vancouver Coastal Health, VCH) 的设施位于 14 个原住民社区的传统家园上: Heiltsuk、Kitasoo-Xai'xais、Lil'wat、Musqueam、N'Quatqua、Nuxalk、Samahquam、shíshálh、Skatin、Squamish、Tla'amin、Tsleil-Waututh、Wuikinuxv Xa'xtsa。我们很高兴能够彼此结为伙伴, 在这些土地上提供医疗保健服务, 并支持为原住民提供文化安全的医护。

---

# 我们是谁？

---

温哥华沿岸卫生局 (VCH) 的职工为列治文 (Richmond, BC)、温哥华 (Vancouver, BC)、北岸 (North Shore, BC)、海天走廊 (Sea-to-Sky Corridor, BC)、阳光海岸 (Sunshine Coast, BC)、鲍威尔河 (Powell River, BC)、贝拉贝拉 (Bella Bella, BC) 和贝拉库拉 (Bella Coola, BC) 等社区超过 100 万人提供社区、医院和长期医护服务。我们还为全卑诗省民提供专业医护及服务, 同时还是本省的医疗保健教育和研究中心。



Penny Ballem 医生  
温哥华沿岸卫生局董事会主席

## 温哥华沿岸卫生局 董事会主席致辞

这是充满挑战的一年，我们温哥华沿岸卫生局 (VCH) 的团队继续为全省超过 125 万人提供安全、优质的医疗保健服务。新冠病毒 (COVID-19) 疫苗得到广泛接种，我们继续采取果断行动解决持续的阿片类药物危机，我们继续为满足温哥华沿岸卫生局 (VCH) 居民的各种医疗保健需求做出巨大的努力，在这样的背景下，今年年度影响力报告中强调的工作让我们在这个充满挑战的时期看到了希望。

对于我们 26000 多名工作人员和医务人员以及无数志愿者展示的力量、同情心、技能和奉献精神，我依然深感敬畏，他们在面对巨大挑战时提供了无与伦比的服务。我从心底里向他们致以最诚挚的感谢。

尽管新冠病毒疫情大流行和阿片类药物危机需要我们付出巨大努力，我们依然践行承诺，为公众持续提供优质的医疗保健服务。

这只有通过我们众多合作伙伴的力量才能实现。

我谨代表董事会向卫生厅 (Ministry of Health)、精神卫生和成瘾厅 (Ministry of Mental Health and Addictions) 以及我们每天与之共事的卑诗省其它卫生局的同事表示感谢。我还要衷心感谢我们在天佑护理中心 (Providence Health Care) 的合作伙伴，与我们有同样目标并帮助我们照顾有需要的患者、客户和居民的杰出社区组织。我们从所有合作伙伴那里感受到了他们巨大的决心和尤为真诚的关怀。

随着我们继续控制新冠病毒产生的影响，我对来年有了新的乐观态度。我们温哥华沿岸卫生局 (VCH) 将继续尽最大努力保证社区的安全与健康。我们感谢所有人为实现同一目标发挥的作用。为温哥华沿岸卫生局的居民服务是我们董事会所有人的荣幸。

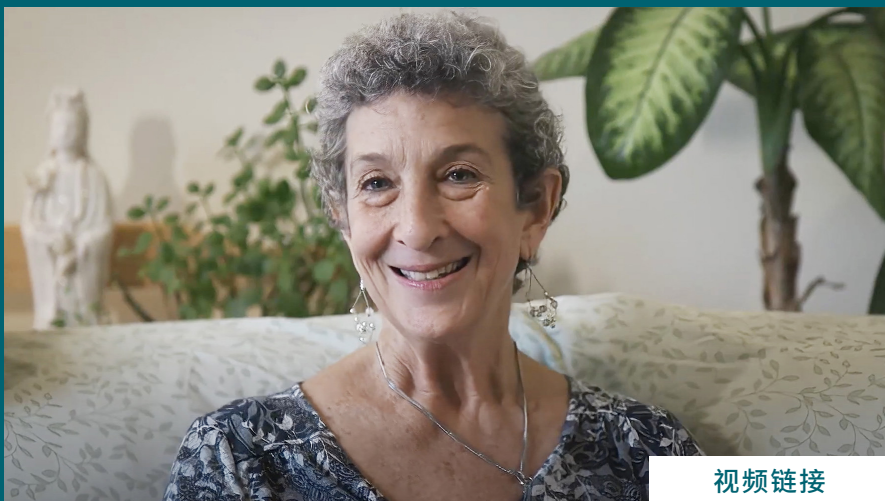
Vivian Eliopoulos 的致辞  
温哥华沿岸卫生局总裁兼首席执行官

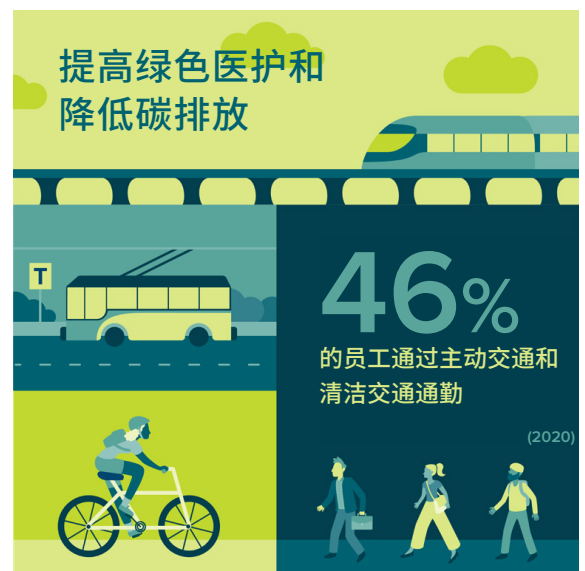
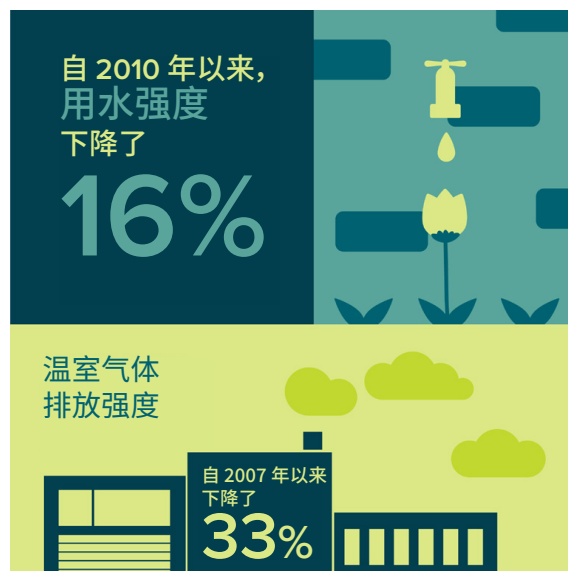
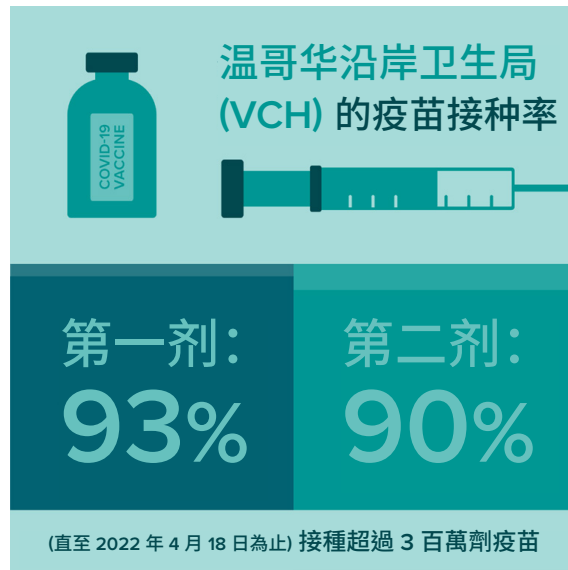


《2021/22 年度影响力报告》是给所有温哥华沿岸卫生局 (VCH) 员工、医务人员和社区合作伙伴的报告,他们在过去一年中不懈努力,为我们所服务的社区提供卓越的医护服务。

## 感激医护工作者

患者、患者家属、社区、温哥华沿岸卫生局 (VCH) 的领导层将继续对医护工作者的辛勤工作和奉献精神心存感激。在温哥华沿岸卫生局 (VCH) 接受癌症治疗的患者 Sherri Green 分享了她的感激之情。





A healthcare worker wearing a white face mask and blue gloves is interacting with an elderly woman. The worker is holding a small white card or piece of paper. The woman is holding a white cup and looking towards the worker. The background shows a window with a grid pattern. The entire image has a blue tint.

# 我们关爱每个人



## 应对两大公共卫生危机

尽管许多人还是最担心新冠病毒，但我们的医疗保健体系继续面临两类公共卫生紧急状况—有害毒品供应危机和疫情大流行—我们的员工将继续兢兢业业，努力应对这两类危机。

在疫情大流行初期，公共卫生部门采取了有针对性的策略，确保居住在温哥华市中心东区的居民在医疗保健提供者的支持下，能获得低门槛的新冠病毒预防和医护服务，包括更大范围的新冠检测、加强密接者追踪和隔离庇护所。

从2020年2月开始，温哥华沿岸卫生局 (VCH) 发起了疫苗接种运动，为居民、医疗保健提供者和服务提供者接种疫苗。这种方法抑制了病毒在社区内的传播，以居民难以自我隔离的地区为工作重点。

为了解决疫情大流行期间加剧的有害毒品危机，温哥华沿岸卫生局 (VCH) 的公共卫生团队努力重建因应对疫情大流行而中断的关键服务，例如过量预防站点和现场成瘾治疗。



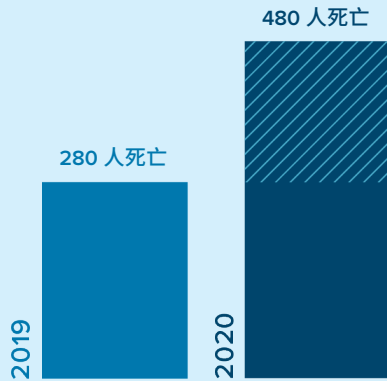
[视频链接](#)

2021年8月，卑诗省数千居民参加了“星期三免预约接种疫苗 (Walk-in Wednesday)”，尽自己的一份力量，接种了新冠病毒疫苗。

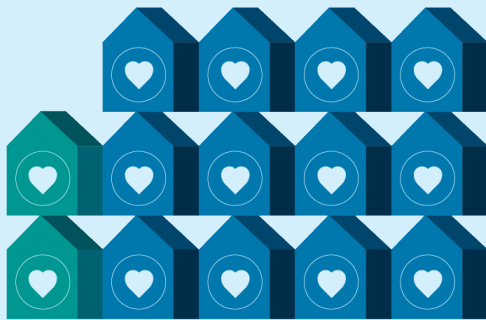


Bonnie Henry 医生看望了在温哥华会议中心 (Vancouver Convention Centre) 的温哥华沿岸卫生局 (VCH) 疫苗接种诊所的工作人员。

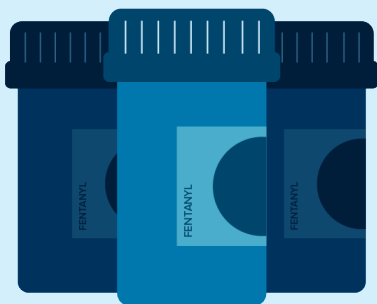




2020 年, 仅温哥华沿岸卫生局 (VCH) 地区就有 480 人死于有害毒品使用过量, 2019 年该数字为 280 人。



温哥华沿岸卫生局 (VCH) 扩大了位于温哥华和斯阔米什的减害服务, 包括开设两个新的毒品过量预防站点。温哥华沿岸卫生局 (VCH) 在其辖区内有 14 个这样的站点, 保护居民免受有害毒品的伤害, 并将他们与卫生服务对接。



温哥华沿岸卫生局 (VCH) 获得了加拿大卫生部 (Health Canada) 的资助, 推出了“更安全应急应变计划 (Safe Alternative For Emergency Response, SAFER)”, 这是大温哥华地区首个安全供应模式, 为最有可能过量服用的人开出医用级芬太尼 (fentanyl)。该模式的证据将在未来用于开出受监管替代品, 使人们远离有害毒品供应。



## 加强与不同社区的伙伴关系

在新冠病毒疫苗接种期间,为人民提供便捷的疫苗接种服务一直是我们的首要任务,特别是对于那些最容易感染新冠病毒后出现重症的人。

温哥华沿岸卫生局 (VCH) 携手社区伙伴合作,设置疫苗接种诊所,为温哥华唐人街和士达孔拿 (Vancouver's Chinatown and Strathcona) 社区的高密度单人房 (Single Room Occupancy, SRO) 住房和集中居住环境中讲粤语和普通话的老年人提供低门槛的疫苗接种。温哥华沿岸卫生局 (VCH) 携手社区伙伴合作,用其它语言提供有关疫苗安全性和有效性的资源,为民众答疑解惑。

随着免疫接种不断推进,温哥华沿岸卫生局 (VCH) 发现需要为英语水平低或没有英语水平的人提供更多支持。我们在某些特定社区新增诊所,并以多种语言与居民交流,这样英语水平较低的居民也能在诊所享受到与自己文化相符的接种体验。



列治文医院急诊科 (Richmond Hospital Emergency Department) Matthew Kwok 医生是温哥华沿岸卫生局 (VCH) 新冠病毒疫苗接种诊所的众多接种医师之一。



2021年, 温哥华沿岸卫生局 (VCH) 在唐人街和士达孔拿社区开设了六家专为粤语和普通话社区服务的诊所, 提供了 1714 剂疫苗 (第一针、第二针和加强针)。

这项工作离不开与支持温哥华和列治文华人社区的社区组织密切合作, 包括:

- 中桥互助会 (S.U.C.C.E.S.S.)
- 温哥华唐人街文化传承督导小组 (Vancouver Chinatown Legacy Stewardship Group)
- 温哥华第二里程协会 (Vancouver Second Mile Society)
- 市中心东区妇女中心 (Downtown Eastside Women's Centre)
- Hua 基金会 (Hua Foundation)
- 市中心东区单人房合作社 (DTES SRO Collaborative)
- 时代同行会 (Yarrow Intergenerational Society for Justice)
- 卡内基社区中心 (Carnegie Community Centre)



## 在卑诗发生山火时关爱我们的邻居

2021年夏末,不列颠哥伦比亚省出现热穹现象,野火迫使数百名最需要获得支持和保护的民众从位于内陆和北部的长期护理院撤离。

有时仅提前约 24 小时通知,居住者就要迅速从梅里特 (Merritt, BC)、弗农 (Vernon, BC)、阿姆斯特朗 (Armstrong, BC)、萨姆阿门 (Salmon Arm, BC) 和基洛纳 (Kelowna, BC) 等社区撤离到温哥华沿岸卫生局 (VCH) 和天佑护理中心辖区的七个地方。

来自温哥华沿岸卫生局 (VCH) 的队伍响应迅速,高效,并以每位居住者的需求为中心。我们将居住者与低陆平原的最佳安置点对接,在那里,他们在营养、药物和设备等方面的具体需求都能被满足。



居住者乘坐了 5 至 15 小时的飞机或汽车,经历了高温、烟雾和交通事故造成的延误。居住者一到接待点,医护人员就迅速对他们完成了医疗评估,并将一些人转移到医院。

接待团队努力满足居住者需求和要求,例如最喜欢的餐点或订阅带有电视节目的有线电视服务。工作人员强调要了解当下最重要和最可能的事情。

工作人员首先为 159 名离开自己舒适、安稳、熟悉生活的居住者创造了一个欢迎和关爱的环境;有些人在离开时还没有机会与同样在撤离的家人告别。

---

“我们不知道他们会与我们待多久,所以我们需要马上了解他们。这就是温哥华沿岸卫生局 (VCH) 的关爱文化。这个文化就是了解弱势群体,这不仅是因为他们在接受长期护理,还因为他们走时什么也没带,就来到了一个全新,陌生的地方,周遭都是不熟悉的人。”

Jo-Ann Tait | 长期护理执行总监



## 通过积极性社区治疗 (ACT) 团队为社区中的弱势群体提供医护取得早期成功

通过七个积极性社区治疗 (Assertive Community Treatment, ACT) 团队提供的服务, 温哥华沿岸卫生局 (VCH) 在以下方面处于领先地位--为因弱势群体身份需要更高水平和更频繁服务的人士提供基于社区和以社区为重点的医护方面。

积极性社区治疗 (ACT) 是一种以证据为基础的服务提供模式, 它结合了治疗、康复和支持服务, 使用以团队为基础的医护作为精神科住院治疗的社区替代方案。团队提供密集, 具体和持续的服务, 满足那些有严重和持续的精神健康和/或物质使用挑战, 但传统门诊治疗效果不佳的人士的需求。



积极性社区治疗 (ACT) 团队提供密集、具体和持续的服务, 以满足患有严重且持续的心理健康和/或物质使用挑战人士的需求。

“积极性社区治疗 (ACT) 团队为那些常规治疗途径可能已经失败,并在传统医疗环境中有不同的需求的客户提供支持。灵活的工作地点,与社区的合作和敏捷的反应有助于将服务与客户对接,并支持他们在社区、医院、三级医护环境中的过渡。”

Kiran Dhaliwal | 温哥华积极性社区治疗 (ACT) 经理



通过七个积极性社区治疗 (ACT) 团队提供的服务,温哥华沿岸卫生局 (VCH) 为因弱势群体身份需要获得更高水平和更频繁服务的人士提供基于社区和以社区为重点的医护服务。

积极性社区治疗 (ACT) 使用跨学科团队方法提供全方位的服务。工作人员来自不同的学科背景,包括护理、社会工作、职业治疗、职业康复或娱乐治疗、同伴支持和精神病学。《卑诗省积极性社区治疗 (ACT) 标准》中明确了这些职责,还明确了与社区机构合作提供整体医护的重要性。团队成员与客户及其家人/照顾者积极配合,开展全面评估,为客户制定医护计划,并共同承担计划的实施和监督。

## 温哥华有 6 个积极性社区治疗 (ACT) 团队



## 列治文新成立的积极性社区治疗 (ACT) 团队

2020 年,温哥华沿岸卫生局 (VCH) 通过卫生厅获得了额外的资金,用于在温哥华成立第六个积极性社区治疗 (ACT) 小组和在列治文成立新的积极性社区治疗 (ACT) 小组。这两个新团队都有能力为有精神健康挑战的客户提供服务,这些客户尽管有很高/很急的治疗需求,但却没有接受传统的门诊治疗,他们还处于绝对或相对的无家可归状态和/或有高药物过量风险。

在新冠病毒疫情大流行、阿片类药物流行和住房危机的背景下,扩大温哥华沿岸卫生局 (VCH) 积极性社区治疗 (ACT) 服务在为社区中的某些最脆弱群体提供医护方面发挥了重要作用,不仅为客户的需要,也为社区不断变化的需要服务。



# 我们一直在学习



## 线上项目扩大了中风康复在卑诗省的覆盖范围

去年约有 4900 名不列颠哥伦比亚省居民中风。在医院接受治疗和医护后，很多人发现自己面临着康复过程中最具挑战性的阶段--回家。突然之间，刷牙，扣衬衫或吃饭等基本任务似乎变得困难重重。GF Strong 康复中心的康复研究项目 (Rehabilitation Research Program) 总监暨卑诗大学物理治疗系 (UBC Physical Therapy) 加拿大研究主席 Janice Eng 医生开发了一个可以提供帮助的项目。

人在中风后经常会遇到手臂力量和精细运动技能共同带来的挑战。英医生在她 20 多年的研究和医护中风患者的过程中看到了这些挑战。这促使她开发了**分级重复性臂力补充项目 (Graded Repetitive Arm Supplementary Program, GRASP)**，该项目目前已在全球 5000 多个地方使用。

---

“尽快开启康复计划是当务之急，所以我们通常从医院开始，我们让大家每天做大约 1000 个动作。分级重复性臂力补充项目 (GRASP) 的一个优势在于实用、成本低，让患者能自己掌控康复。”

Janice Eng 医生

---





分级重复性臂力补充项目 (GRASP) 最初是为社区医护场合设计的项目, 在新冠疫情大流行来袭时, 英医生和她的团队将此四周的项目调整为远程线上项目。线上参与已经帮助成数千位生活在偏远地区的卑诗省民接受到世界级的康复治疗。据 Eng 医生说, 该线上项目能让患者继续在家中康复, 同时与其他相同状况的患者见面, 这能极大地鼓励他们。

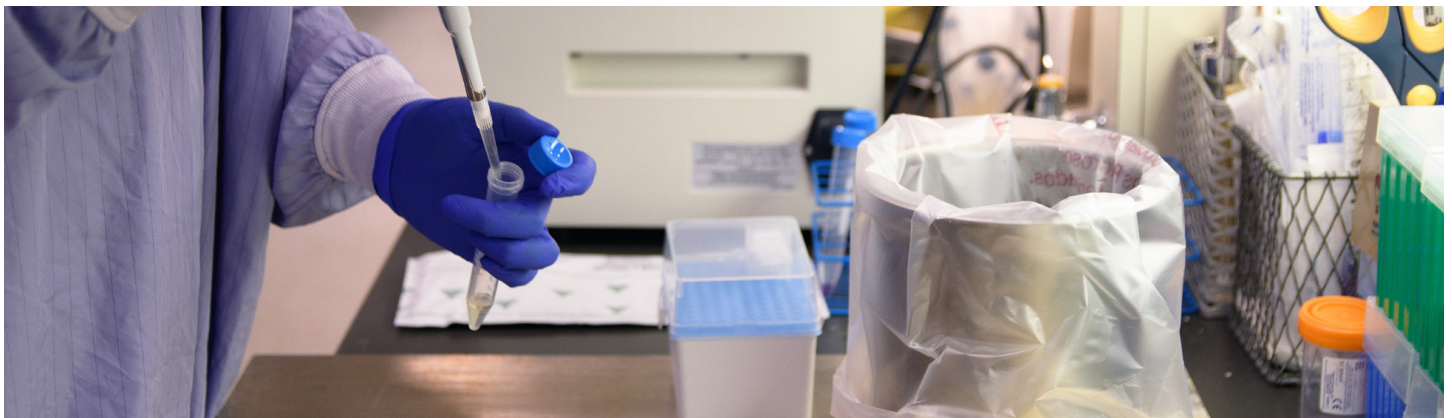


“分级重复性臂力补充项目 (GRASP) 是职业治疗师在线下治疗过程中提供的常规治疗的绝佳补充。该项目让客户在治疗期间习得技能, 再以此为基础, 分级练习, 锻炼针对机能的、现实生活中的任务, 这有助于他们实现上肢机能目标。”

Nancy Forset | 职业治疗 (Occupational Therapy) 实操协调员

分级重复性臂力补充项目 (GRASP) 的视频、手册和项目信息可在 [UBC 医学院网站上找到](#)。

非营利性媒体公司 (Accessible Media Inc, AMI) 制作了一部名为《[勇往直前 \(The Road Ahead\)](#)》的纪录片, 讲述了温哥华沿岸卫生局 (VCH) GF Strong 康复中心的患者, 该中心拥有加拿大最好的脊髓损伤和急性脑损伤康复项目。



## 用铜杀菌

利用创新保证安全和健康是温哥华沿岸卫生局 (VCH) 的首要任务, 这就是为什么我们与泰克资源公司 (Teck Resources) 和运输联线 (TransLink) 合作首创了一个试点项目, 测试铜灭杀公共交通频繁接触表面细菌的效果。

该项目的第一阶段证实, 铜可以杀死公共交通表面 99.9% 的细菌, 这与温哥华沿岸卫生局 (VCH) 先前在实验室和医院场景下的发现一致。第二阶段已于 9 月启动, 进一步探索了铜作为一种可见、有形的预防感染的措施如何提高公共安全。真实世界的试验和应用推动了医疗保健创新, 旨在提升公共卫生并恢复公众对共享空间安全的信心。



温哥华沿岸卫生局 (VCH) 在温哥华综合医院的医学微生物实验室对铜样本进行抗菌测试。



温哥华沿岸卫生局 (VCH) 对铜作为抗菌剂的探索还在继续。除了之前在温哥华综合医院 (Vancouver General Hospital) 骨髓移植科 (Bone Marrow Transplant Unit) 和重症监护科 (Intensive Care Unit) 的试点外, 我们也重新构想了狮门医院 (Lions Gate Hospital) 的急诊科。现在, 该院在静脉输液杆、床头柜、门把手和马桶座等频繁接触面上安装了自动杀菌的铜质表面, 以及深井式感染控制水槽、动作感应马桶和紫外线传感器, 所有这些都是对长期以来执行的清洁和杀菌措施的补充, 以便为病人提供最安全和最清洁的环境。

狮门医院新建的高危病房和整个新建的 Paul Myers 大楼, 都将增加包括铜安装在内的智能感染预防和控制工程系统。



## 加拿大西部首个获得认可的 个人防护装备测试实验室

疫情大流行推动了温哥华沿岸卫生局 (VCH) 的创新工作, 催生了加拿大西部第一个获得认可的个人防护设备 (Personal Protective Equipment, PPE) 实验室, 专门用于个人防护设备 (PPE) 的测试和验证。该实验室通过在卑诗省建立一个站点, 确保个人防护设备 (PPE) 供应符合加拿大和国际标准, 以此来保护医护人员、病人和一线工作人员不被新冠病毒感染。

在疫情大流行开始时, 全球对个人防护设备的需求增加, 供应链收到严重破坏。因为供应有限, 北美实验室测试和验证新的个人防护设备 (PPE) 等待时间过长, 所以卑诗省在获取个人防护设备 (PPE), 特别是N 95 防护口罩方面挑战重重。

为了应对这一挑战, 温哥华沿岸卫生局 (VCH) 携手卑诗省卫生厅 (B.C. Ministry of Health)、狮门医院基金会 (Lions Gate Hospital Foundation)、温哥华综合医院暨卑诗大学医院基金会 (VGH & UBC Hospital Foundation) 以及省卫生服务局 (Provincial Health Services Authority), 在短短几个月内建立了个人防护设备 (PPE) 测试实验室。

该实验室是能持续为卑诗省和加拿大带来经济效益的, 因为加拿大制造商现在可以利用这项服务来评估和验证个人防护装备 (PPE) 产品和材料, 促进本地产业的发展, 增加国内个人防护装备 (PPE) 的供应。



创新催生了加拿大西部首个经过认可的实验室, 专门测试和验证个人防护设备 (PPE), 以帮助保护医护人员、患者和一线工作人员。

# 实验室内个人防护设备 (PPE) 测试标准



加拿大卫生部  
(Health Canada)



加拿大标准协会  
(Canadian Standards Association, CSA)



国家职业安全与健康研究所  
(National Institute of Occupational Safety and Health, NIOSH)



医疗器械促进协会  
(Association for the Advancement of Medical Instrumentation, AAMI)



美国材料与试验协会国际组织  
(American Society for Testing and Materials International, ASTM International)



测试防水性：  
静水压力



## 朝与原住民和解迈出一步

温哥华沿岸卫生局 (VCH) 作为医疗保健机构在推进真相与和解以及解决我们系统中存在的健康差异和不平等方面发挥着重要作用。

温哥华沿岸卫生局 (VCH) 致力于坚持确保原住民知识和专长贯穿整个卫生机构。

我们通过以下方式做到这一点：

1. 培训机会和资源；
2. 创造温馨的空间，支持员工、医护人员和病人，确保提供文化安全的护理；



视频：温哥华沿岸卫生局 (VCH) 辖区内的工作人员和医护人员通过在不同地方张贴特别制作的标语，体现他们对与原住民和解的承诺。

### 贝拉库拉综合医院 (Bella Cooola General Hospital) 支持原住民的标语

贝拉库拉综合医院和辖区内的工作人员和医护人员参加了一项和解活动，其中包括制作写着纪念信息的橙色心型标语。这些标语张贴在医院急诊科的等候室里。

## 为原住民不断改善医疗保健服务

从发布《一目了然:解决卑诗省医疗保健体系中针对原住民的种族主义和歧视问题 (In Plain Sight: Addressing Indigenous Specific Racism and Discrimination in BC Health Care)》报告至今已经一年多了,自报告发布以来,温哥华沿岸卫生局 (VCH) 发生了许多变化。

我们新聘了一批原住民健康总监,负责牵头原住民健康方面的重点工作,以变革提供医护的方式。这包括原住民文化安全和教育 (Indigenous Cultural Safety and Education); 原住民接洽和包容 (Indigenous Engagement and Inclusion); 原住民设计和项目 (Indigenous Design and Projects); 原住民患者体验和专业实操 (Indigenous Patient Experience and Professional Practice); 战略伙伴关系和执行 (Strategic Partnerships and Performance); 原住民研究和评估 (Indigenous Research and Evaluation); 原住民心理健康和保健 (Indigenous Mental Health and Wellness); 以及一个新的关注领域:原住民妇女和家庭健康 (Indigenous Women and Family Health)。



**Lori Quinn**  
患者体验、专业实操和质量总监



**Brittany Bingham**  
原住民研究和评估总监



**Chris Mullen**  
绩效与执行总监



**Bree Beveridge**  
原住民包容和接洽总监



**Don Wilson 医生**  
医疗总监



**Toma Timothy 医生**  
医疗顾问



**Janice Wardrop**  
原住民文化安全与教育总监



**Miranda Kelly**  
原住民妇女和家庭健康总监



**Shannon McCarthy**  
原住民心理健康和保健执行总监  
兼总监



**Tiffany Creyke**  
原住民设计和项目总监



**Leslie Bonshor**  
原住民健康副总裁



# 我们努力争取 更好的结果

---



## GEORGE PEARSON 中心居住者 获得新独立性

拥有 114 张床位, 针对有复杂医疗需求成年人的长期护理院正在重建, 2022 年, 第一批 44 名居住者将搬到位于康比花园 (Cambie Garden) 的护理院, 这是位于相同地块上的公寓。剩下的 70 位居住者在过渡到新护理院, 且 George Pearson 中心关闭之前将继续在中心接受全面医护。

新开发项目于 2018 年开始建设, 旨在打造一个以社区为基础的护理院, 为居住者提供更多独立性。通过居住者委员会会议和参与规划委员会等方式, 居住者在项目的各个阶段都提供了反馈意见。

康比花园新护理院的基础是一种创新模式--支持性住房, 这是与居民者、居住者家人和社区倡导者合作创建的。居住者有机会就具体的设计功能提供反馈, 例如自动门和地板, 有些人还可以参观尚未竣工的护理院。





# George Pearson 中心



1952 年正式启用



以社区形态为居住者服务的  
长期护理院



让居住者更独立



正在为场地重新取名, 使之更符合  
多样性和包容性的价值观



## 鲍威尔河(Powell River)的社区透析中心扩张 将为更多患者提供服务,减少患者出行时间

2022年1月,鲍威尔河综合医院(Powell River General Hospital)揭幕了其社区透析扩建项目,项目将在愉悦、舒适的环境中为更多患者提供关键医护。透析是一个挽救肾衰竭患者生命的医疗程序,取代了肾脏过滤血液中废物和多余液体的功能。当旧的透析单位需求增加时,一些需要透析的患者不得不每周3次远行才能接受治疗。

新透析单位中有七个透析站,容量翻了一番。在鲍威尔河(Powell River)拥有更多的透析站可以增加获得基本医护的机会,并能确保社区中的居民可以在家附近接受治疗。

社区透析单位由天佑护理中心与温哥华沿岸卫生局(VCH)合作运营。温哥华沿岸卫生局辖区有七个社区透析单位,分别位于鲍威尔河(Powell River, BC)、锡谢尔特(Sechelt, BC)、斯阔米什(Squamish, BC)、北温哥华(North Vancouver, BC)、温哥华(Vancouver, BC)和列治文(Richmond, BC)。



鲍威尔河综合医院(Powell River General Hospital)的社区透析单位扩建项目设计时强调愉悦性和舒适性。



温哥华沿岸卫生局辖区有七个社区透析单位。



## 新紧急及初级医护中心 (Urgent and Primary Care Centres, UPCC)

温哥华沿岸卫生局 (VCH) 数个社区的居民在遇到不危及生命的疾病或伤害时, 有了更多的医护选择。新开了两个紧急及初级医护中心 (UPCC), 为附近社区居民提供医护。紧急和初级保健中心有助于防止不必要的急诊就诊, 让没有家庭医生的人获得高质量、可靠的医护。

2021年2月, 东北紧急及初级医护中心 (Northeast UPCC) 在温哥华的东喜士定街 (East Hastings Street) 和卡斯罗街 (Kaslo Street) 正式启用, 增加了喜士定-日出 (Hastings-Sunrise), 伦弗鲁-科林伍德 (Renfrew-Collingwood) 和雪松别墅 (Cedar Cottage) 社区居民就近获得当日医护的机会。现场团队包括家庭医生、执业护士、注册护士、社工和营养师, 他们共同努力满足社区医护需求。



视频: 线上参观温哥华的东北紧急及初级医护中心 (Northeast UPCC)。

“当有人进门寻求医护时, 我们要么当天就能满足他们的医护需求, 要么能帮他们转诊, 将他们与社区服务对接。”

Angela Remocker | 执业护士



最紧急患者会优先得到治疗和医护。紧急及初级医护中心 (UPCC) 可以医治的伤害和疾病包括:扭伤和拉伤;割伤、伤口或皮肤问题;高烧;包括胸部、耳朵和泌尿道在内的感染;哮喘发作;新的或加重的疼痛;脱水/便秘;和不太严重的儿童疾病和伤害。

4月,列治文的第一个紧急及初级医护中心 (UPCC) 在奥尔德布里奇路 (Alderbridge Way) 和兰斯登路 (Lansdowne Road) 的一个临时地点正式启用。与东北紧急及初级医护中心 (Northeast UPCC) 一样,列治文的紧急及初级医护中心 (Richmond UPCC) 并不是取代家庭医生提供的非紧急医护,而是配合社区内的其它医护选择。它也不会取代列治文医院的急诊服务,但有助于为医院的急诊科节约医疗资源为有危及生命疾病或伤害的病人提供救治。2020年有超过15000人次到医院的急诊科就诊,其中许多人是因非紧急状况而来,而这些状况本可以在初级保健环境得到处理,例如:紧急及初级医护中心 (UPCC)。

“作为医生,我知道这样的服务对我们的社区有多么重要。我们已尽力保证民众在疫情大流行期间的安全,但也需要确保我们继续满足像列治文这样不断发展的社区需求。”

Richard Chan | 列治文紧急及初级医护中心 (Richmond UPCC) 医疗总监



## 温哥华沿海卫生局有六个紧急和初级保健中心:

- 列治文紧急及初级医护中心 (Richmond UPCC)
- 市中心紧急和初级保健中心 (City Centre UPCC)
- 北温哥华紧急及初级医护中心 (North Vancouver UPCC)
- REACH 紧急及初级医护中心 (REACH UPCC)
- 东北紧急及初级医护中心 (Northeast UPCC)
- 东南紧急及初级医护中心 (Southeast UPCC)



## 列治文医院扩建

列治文医院将新添一幢九层高的新急症医护大楼。Yurkovich Family Pavilion 大楼将包括新的急诊科;重症监护室;设备齐全的医学影像科;药房;和短期住院的儿科。这将为人口不断增长和老龄化的列治文提供未来所需的急症医护。其它增建项目包括南楼重建,以新添住院精神科和精神病急诊科。Milan Ilich 大楼也将经过重新开发,成为癌症医护诊所 (Cancer Care Clinic) 所在地。



## 为可持续的未来做出贡献

从极端高温和山火到洪水和山体滑坡,我们正在直接经历气候变化的影响,而温哥华沿岸卫生局 (VCH) 已做好了准备。

我们相信气候变化将对设施、服务提供和健康状况产生影响。我们需要找到相关风险,并在短期和长期内对风险进行战略性管理。这些是在极端气候事件中保护健康之外的工作。



温哥华沿岸卫生局 (VCH) 最近任命 Andrea MacNeill 医生为地球健康 (Planetary Health) 战略的区域医疗总监,这表明温哥华沿岸卫生局 (VCH) 致力于创建一个可持续和适应性更强的医疗系统。她将在温哥华沿岸卫生局 (VCH) 内部制定地球健康路线图 (planetary health roadmap) 方面发挥重要作用,使温哥华沿岸卫生局 (VCH) 满足社区和环境不断变化的需求。

### 例如

- 温哥华沿岸卫生局 (VCH) 携手菲沙卫生局 (Fraser Health) 和卑诗大学 (UBC), 确定低陆平原地区可能受极端天气--包括高温、山火浓烟、洪水和地面臭氧--影响最大的社区。
- 这考虑了天气事件之外的因素,例如人口年龄和社区的物理特征。在与市政当局共同制定合适的、慎重的应对计划时,这些知识将派上用场。这些计划能在发生极端气候事件时保护居民。

甚至在去年气候变化的影响在全省范围内变得更加明显之前，**温哥华沿岸卫生局 (VCH)** 就已采取行动减少我们的医疗保健设施和运营的环境足迹。温哥华沿岸卫生局 (VCH) 的能源与环境可持续发展 (Energy & Environmental Sustainability) 团队正在努力通过以下方式成为能源和环境可持续发展的区域领导者：

## 列治文：安装电动汽车 (Electric Vehicle, EV) 充电站

列治文医院安装有大量电动汽车充电站，目前有 30 个充电站投入使用。带来的好处包括：

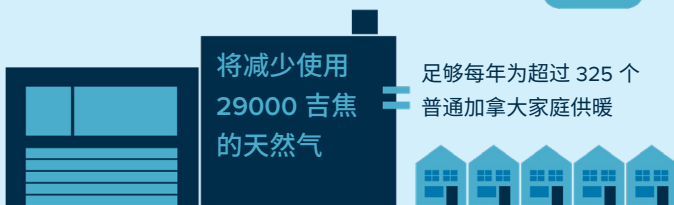
- 显著减少温室气体排放
- 直接减少社区空气污染
- 帮助哮喘、肺癌和心血管疾病等疾病的患者清洁空气。



2022

狮门医院

(LIONS GATE HOSPITAL)



“为了确保我们在未来能够满足狮门医院 (LGH) 的最高制冷需求，我们正在根据气候预测而不是过往天气趋势来确定更换设备的大小。”

Sam Orr | 温哥华沿岸卫生局 (VCH) 场所基建总监

## 北岸：提高急症医护室和长期护理院的制冷能力

2021 年卑诗省发生热穹时，我们已经开始讨论为温哥华沿岸卫生局 (VCH) 的某些急症医护室和长期护理院为高温天气做前期的准备工作。目前，温哥华沿岸卫生局 (VCH) 的所有长期护理院都在升级冷气系统，提高其制冷能力，确保居住者在将来热浪来袭时也能感到舒适。

- “狮门医院制冷厂战略 (LGH Cooling Plant Strategy)” 2021 年完工，已经开始通过热回收减少天然气消耗，确保院区有足够的制冷能力应对将来的热浪。
- 第一阶段将于 2022 年完成，未来几年将实现上述节约目标。

## 温哥华: 监控室内空气质量

评估室内、室外空气质量的作用是温哥华沿岸卫生局 (VCH) 和主要合作伙伴, 例如: 卑诗疾病控制中心 (BC Centre for Disease Control) 一个不断发展的研究领域。

在 2020 年山火季到来之前, 该合作团队已经开始研究室外空气质量不佳可能对室内空气质量和患者健康产生的影响。该研究涉及测量空气质量并检查三个试点的特殊性, 以便为未来的气候紧急状况做好准备。

早期研究结果还是有益的, 为试点设施的工作人员在未来发生山火或其它可能影响空气质量事件时可以采取的行动提出了建议。这一新研究领域旨在让我们了解及转变温哥华沿岸卫生局 (VCH) 设计和运营建筑物的方式, 以便更好地了解如何减少医疗场所的烟雾渗透。



2021 年 8 月, 温哥华“第三海滩 (Third Beach)”的浓烟加高温导致室外空气质量不佳。

## 列治文: 更好地应对环境挑战

列治文医院新建的九层高的急症医护大楼, 即 Yurkovich Family Pavilion 大楼将能抵御地震并将建于洪泛平原之上。新大楼还计划实现 100% 碳中和。



一位艺术家为列治文的新九层高急症医护大楼所做透视图。

## 减少对化石燃料的依赖

温哥华沿岸卫生局 (VCH) 致力于降低能源消耗和对产生碳排放的化石燃料的依赖, 支持环保且能为我们的员工和社区带来健康益处的项目。淘汰燃烧化石燃料的车辆可显著减少空气污染和其对人体健康的危险。安装电动汽车 (EV) 充电站支持员工和社区成员过渡到更可持续的交通出行选择, 例如电动汽车。



列治文医院的电动汽车充电站。



39% 的员工计划拥有一辆电动汽车 "绿色关爱 (GreenCare) 2021 年调查结果"



卑诗省政府于 2019 年 5 月通过一项立法, 要求截止 2040 年, 卑诗省销售的每辆新车都必须为零排放汽车。



电动汽车 (EV) 充电桩的安装是通过碳中和资本项目 (Carbon Neutral Capital Program) 和卑诗省卫生厅根据本省的“清洁卑诗 (CleanBC)”气候战略出资实现的。





# 文化安全医护

---



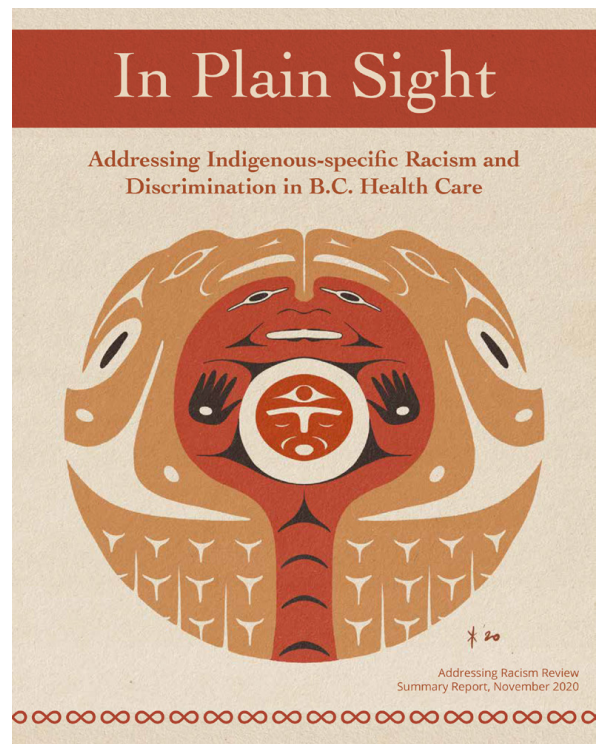
## 原住民健康团队扩大

秋季, 温哥华沿岸卫生局根据《一目了然: 解决卑诗省医疗保健体系中针对原住民的种族主义和歧视问题》(In Plain Sight: Addressing Indigenous-specific Racism and Discrimination in B.C. Health Care) 报告的建议组建了一支新的原住民健康领导团队。

Leslie Bonshor 现任温哥华沿岸卫生局 (VCH) 原住民健康副总裁, 她正在带领这支扩建后的团队, 她的职责与《一目了然》(In Plain Sight) 报告的建议一致, 即卑诗省政府的医疗服务组织、提供者和 workplaces 应招聘原住民担任高级职位, 以监督和促进所需的系统变革。

Leslie 的工作有助于确保原住民医疗 (Indigenous Health) 支持并解释真相与和解委员会 (Truth & Reconciliation Commission, TRC) 报告中的行动呼吁, 维护《联合国原住民人民权利宣言》(United Nations Declaration of Indigenous People) 和《卑诗省原住民权利法宣言》(B.C. Declaration on the Rights of Indigenous Peoples), 支持《一目了然》(In Plain Sight) 报告中的建议。

这份具有说服力的报告关注卑诗省医疗保健体系, 协调医疗系统的领导层与辖区内的 First Nations、Inuit 和 Métis, 及卑诗 Métis Nation (Métis Nation B.C.)、First Nations 卫生局 (First Nations Health Authority)、First Nations 卫生委员会 (First Nations Health Council) 和 First Nations 总监协会 (First Nations Health Directors Association) 等伙伴组织合作。



“温哥华沿岸卫生局 (VCH) 作为卫生机构确认并接受《一目了然》(In Plain Sight) 报告的结论, 并将就所有 24 项建议采取行动。我很自豪加入一家起带头作用的医疗保健组织。我们的原住民健康团队与其它团队不同, 我们确保原住民的知识和专长在整个卫生局从领导层到前线服务得以贯彻。”

Leslie Bonshor | 原住民健康副总裁



## 与新成立的患者体验团队建立信任

作为原住民患者体验团队的总监, Lori Quinn 是一位有 20 多年经验的护士, 她说, 原住民护理舱项目 (Indigenous Nursing Pod Program) 自启动以来, 已成为提高第一民族社区疫苗接种率的关键。

Emily MacLeod 和 Brandi Dan 是两位长期从事护理工作的护士, 她们应邀自我认定为原住民, 并参与了原住民护理舱项目, 经常在护理轮班之间为第一民族原住民接种疫苗。

她们与团队中的其他人共同建立了 20 多个诊所, 将社区成员的需求放在首位, 如将疫苗接种日安排在关键原住民长者可以参与的日子。

对于卑诗省内陆 Bonaparte First Nation 成员 Brandi 来说, 穿上她那件独特的团队背心意味着很多。她回忆说, 有一位社区成员对接种疫苗心生畏惧, 充满抵触情绪, 但最终在支持工作者和治疗犬的陪伴下来到了诊所。



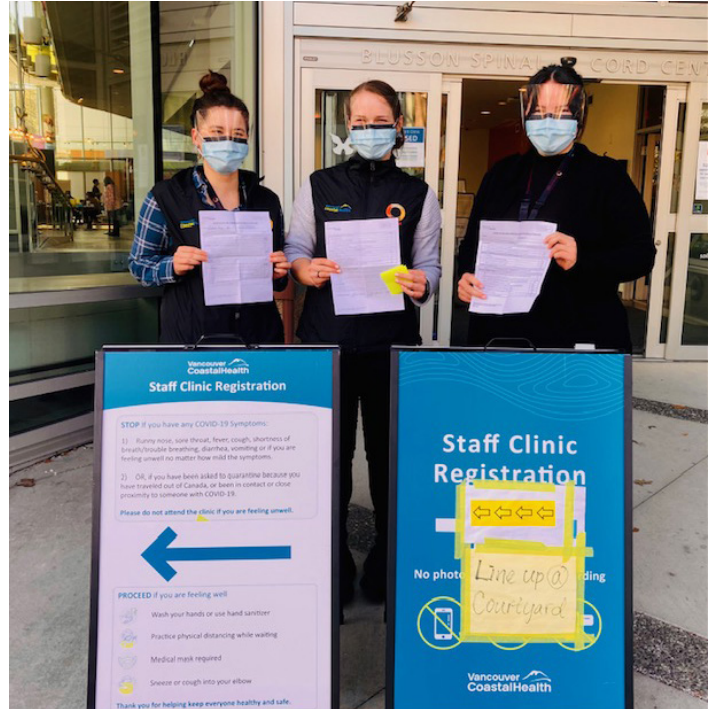
温哥华综合医院的原住民患者体验团队。

“我有时间和她交谈, 回答了她所有的问题; 我们和她的狗一起玩, 然后她就准备好了。虽然只是一针疫苗, 但是所有疫苗都是打一针就可以达到它的功效。”

Brandi Dan | 护士

Lori Quinn 说她看到了类似团队的价值, 他们也可以在其它危机中被调用的, 例如洪水、山火, 甚至是具体某个社区员工短缺。她说:“我很高兴成为温哥华沿岸卫生局 (VCH) 的一员, 以切实的方式落实真相与和解委员会 (Truth and Reconciliation Commission, TRC) 的行动呼吁。”

Brandi 总结了其对每位护士重要性: 她说:“有幸帮助维持原住民社区, 比如我自己的原住民社区的安全让我感到非常充实。”



“这感觉就像万物循环不已, 相互影响。”

Lori Quinn | 患者体验总监



## 通过员工教育和支持培养文化安全空间

原住民文化安全 (Indigenous Cultural Safety, ICS) 以及原住民研究和评估团队的成员携手温哥华综合医院的急诊科, 制定了一项原住民文化安全倡议, 以改善原住民在获得急诊服务的体验。

这项为期一年的倡议将为急诊科工作人员提供教育和支持, 以确保原住民能够获得一个让他们感到安全、尊重和认可的医护环境, 并能够谈论他们是否对自己的医护体验满意。

“原住民文化安全培训为支持员工与原住民的和解之旅奠定了坚实的基础, 并有助于确保我们提供文化安全的医护。我们很高兴有机会与原住民健康团队合作, 为急诊科和医务人员提供有意义和有影响的教育。”

Lori Korchinski | 急诊科运营总监



原住民健康团队的成员在温哥华综合医院急诊科开展原住民文化安全培训课程。

在很多方面, 原住民的健康数据结果不如非原住民, 因此有效的, 文化适宜的医护对缩小此类差距至关重要。

最近的《一目了然》(In Plain Sight) 报告结果指出, 卑诗省的医疗保健系统中存在大量针对原住民的种族主义问题, 这严重影响了原住民的健康和福祉。辖区内的第一民族、梅蒂斯人和因纽特人以及来自卑诗省各地的病人都到温哥华综合医院 (VGH) 急诊科就诊。



## 带头为原住民妇女和家庭健康方面做出积极改变

温哥华沿岸卫生局 (VCH) 正在改进原住民妇女在医疗系统中接受医护的方式。《一目了然:解决卑诗省医疗保健体系中针对原住民的种族主义和歧视问题》报告分享了真实经历和相关数据,强调了该省原住民妇女在寻求和接受医护保健方面存在的差异。为解决此问题,温哥华沿岸卫生局 (VCH) 的原住民健康团队 (Indigenous Health) 制定了一项战略,旨在为原住民妇女带来积极的改变,让她们更容易获得文化上安全的医护和更好的健康。



“原住民妇女是领袖与族长。如果我们赋能女性,我们就赋能整个社区。我们已经组建了一个由原住民妇女领袖组成的团队,以解决原住民妇女面临的系统性障碍、种族主义和边缘化问题,指导对话,提出建议,从而找到解决方案。我们在这一方面的应对方式是独特、创新的,它立足于原住民的世界观,其目的是补救系统性的问题。”

Leslie Bonshor | 原住民健康副总裁

温哥华沿岸卫生局 (VCH) 组建了一支原住民妇女和家庭健康团队 (Indigenous Women and Family Health team), 他们携手整个卫生局, 确保原住民的知识和专长在所有与原住民妇女和家庭健康有关的事务中得到贯彻, 包括性别平等和包容性、生殖公正、围产期健康、婴儿和儿童健康, 以及医疗保健中的反暴力和反种族主义。

该工作的指导文件或组织如下:

- 《一目了然》(In Plain Sight) 报告建议
- 《卫生服务中文化安全和谦逊承诺宣言》(Declaration of Commitment on Cultural Safety and Humility in Health Services)
- 联合国土著人民权利宣言 (United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples)
- 加拿大真相与和解委员会 (Truth & Reconciliation Commission of Canada)



# 欢迎参与

通过向医院基金会捐款为温哥华沿岸卫生局 (VCH) 辖区内医院的重要工作贡献力量, 这会产生长久的影响。您可以在六个基金会中选择一个捐款, 以推动创新和医疗保健的可持续发展。

加入我们。帮助我们为所有人提供卓越的医护服务。

捐款



请扫描此二维码并提供您对翻译质量的反馈

